



# DIVERSITÄT UND INKLUSION IN DAF-SPRACHKURSEN

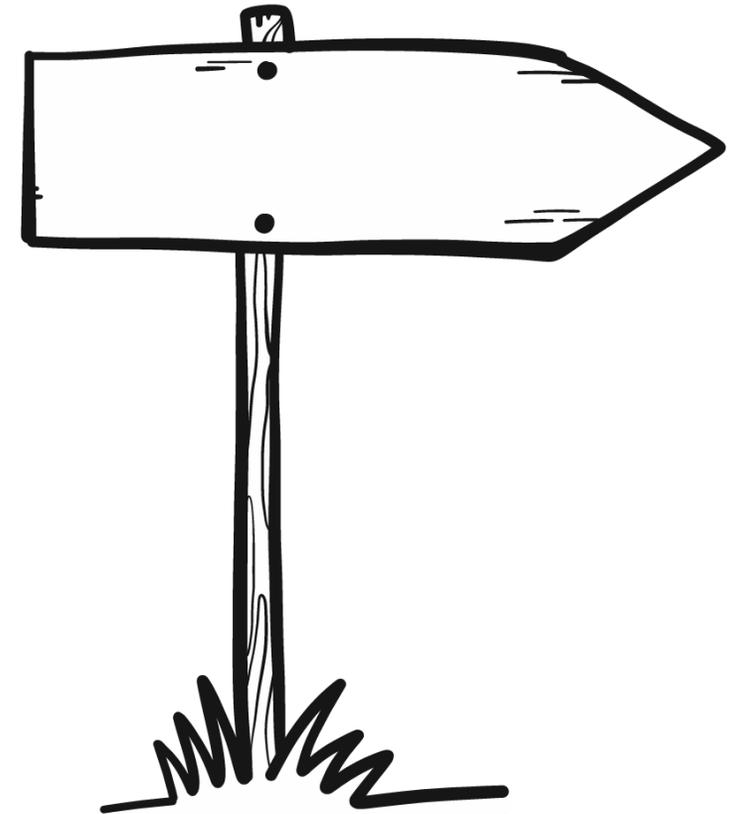
**DR. STEFFEN KAUPP**  
**GOETHE-INSTITUT HANOI**  
**21.05.2022**

**GOETHE  
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

# THEMEN DES VORTRAGS

1. Reflexion der Begriffe „Diversität“ und „Inklusion“ und ihre Relevanz für den DaF-Unterricht
2. Genderinklusive Sprache im DaF-Unterricht
3. Inklusive Unterrichtsmaterialien im DaF-Unterricht



# Zwei Beispiele: Warum wir uns mit dieser Thematik auseinandersetzen (müssen)

## Beispiel 1

Es geht um die Frage: „Wie verhält man sich in Ihrem Land bei einer privaten oder geschäftlichen Einladung zum Essen?“

Sie findet die Frage „rassistisch und bourgeoise“, denn sie berücksichtigt nicht, dass verschiedene „Subkulturen“ in einem Land verschiedene Verhaltensweisen haben. Beispiel: Eine jüdisch-kanadische Familie verhält sich beim privaten Essen anders, als eine kanadische Familie mit anderem Hintergrund.  
Sie sagt, die Frage hätte sie schon in ihrem A2-Kurs genervt.

## Beispiel 2

I am writing to request that you pass along some feedback about the reading passage "Mietfahrräder – kein Problem?" to whichever team creates and reviews the curriculum. Or if it's better for me to get in touch directly, please let me know how I might do that.

I would give the benefit of the doubt that the passage was not written to offend anyone, but I think that especially the second paragraph could be interpreted as espousing xenophobic and particularly anti-Asian views.



## Mietfahrräder – kein Problem?



Lesen Sie den Zeitungsartikel und die Aussagen. Was passt? Wählen Sie aus.



Das neue Problem mit den Mietfahrrädern ist aber, dass Firmen aus Asien in deutschen Stadtzentren viel zu viele Räder verteilen. Die Münchner und die Frankfurter haben sich besonders über die gelbgrauen Fahrräder der Firma oBike aus Singapur geärgert, denn es gibt kaum Regeln. Niemand braucht eine Erlaubnis, die Räder in der Stadt zu verteilen. Und so gab es in München und Frankfurt plötzlich überall oBikes. Für die oBikes gibt es keine festen Stationen. Wenn jemand mit einem

oBike fährt, kann er es einfach irgendwo abstellen. Leider liegen deshalb viele oBikes wie Müll am Straßenrand, in Parks oder sogar im Fluss.

# GENDERINKLUSIVE SPRACHE

## Genderinklusive Nomen

Binnen I → LehrerIn

Gender Lücke → Lehrer\_in

Gender Sternchen → Lehrer\* oder Lehrer\*in

=> mein\*e Lehrer\*in, der/die Professor\*in

## Nomen geschickt gendern

Viele Nomen, vor allem Berufs- und Personenbezeichnungen, haben genderneutrale Formen:

Student\*in → Studierende

Anwalt\*in → Rechtsvertretung

Busfahrer\*in → Busführung; busführende Person

# Geschickt gendern: Gruppenaufgabe

## Aufgabe:

1. Eine Person aus der Gruppe geht auf <https://geschicktgendern.de> und wählt ein Wort aus der Spalte „ungegenderte Begriffe“.
2. Die anderen Gruppenmitglieder\*innen werden kreativ und überlegen sich eine gendergerechte Alternative.
3. Die Person, die das Wort gewählt hat, berichtet, welche gendergerechte Alternative auf der Webseite steht.



# Genderneutrale Personalpronomen

Kasus	Nominativ	Akkusativ	Dativ	Genitiv
Pronomen	<b>xier</b>	<b>xien</b>	<b>xiem</b>	<b>xies</b>

**Xier** gibt **xiem** ein Buch.

# Genderneutrale Relativpronomen

Kasus	Nominativ	Akkusativ	Dativ	Genitiv
Pronomen	<b>dier</b>	<b>dien</b>	<b>diem</b>	<b>dies</b>

Ich spiele Fußball mit xiem, **dier** schnell läuft.

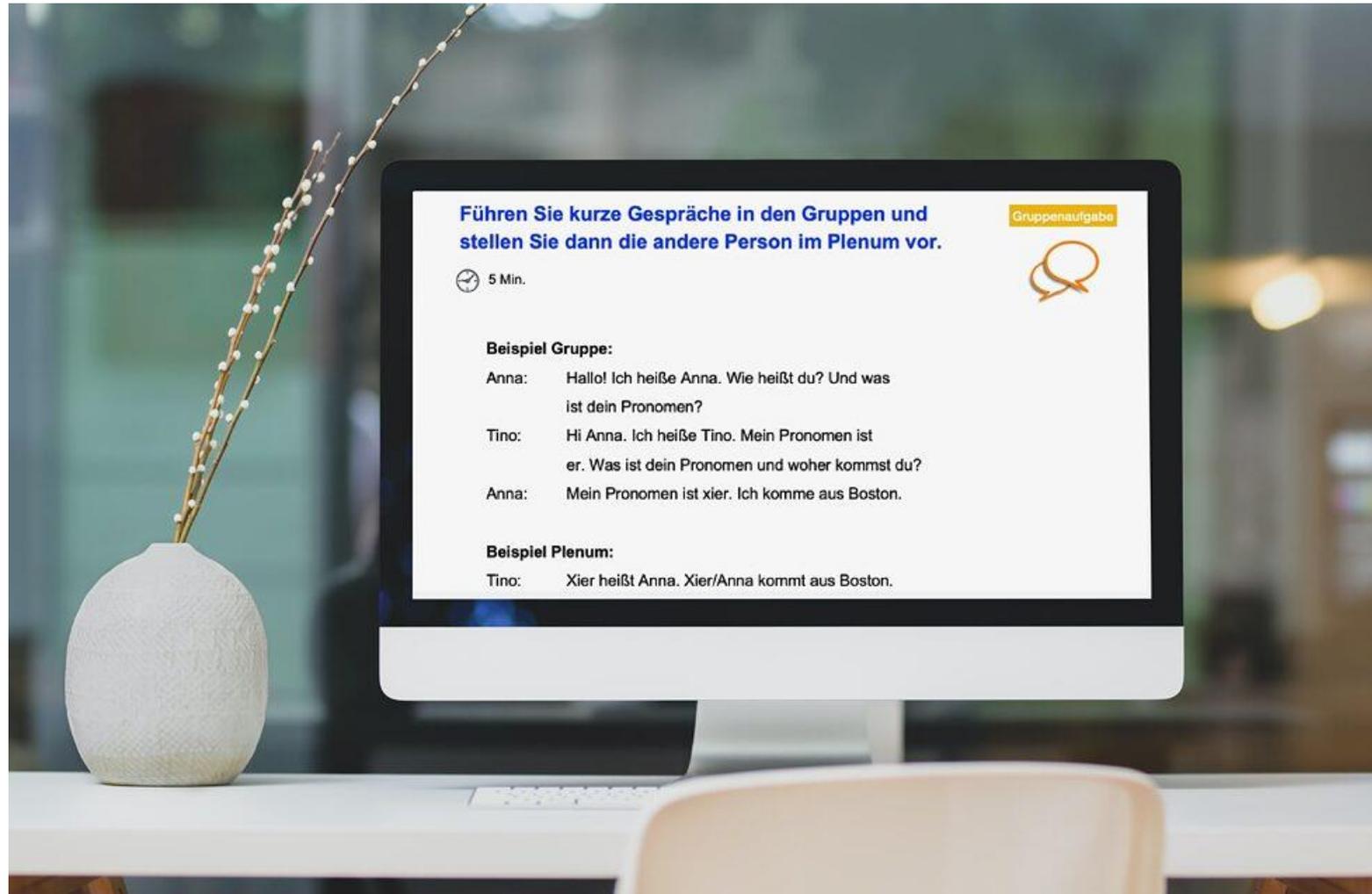
## Genderneutrale Possessivpronomen

xies - + die "Ein-Wort" Endungen

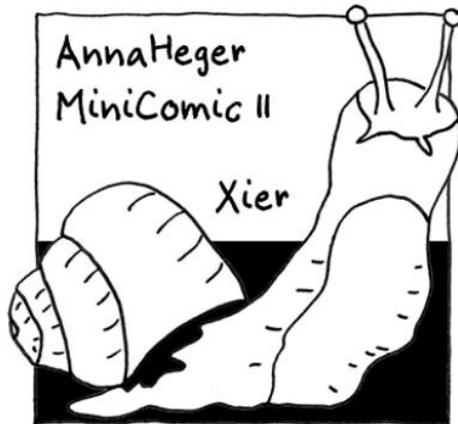
**Xiese** Mutter heißt Marta.

Das Buch gehört **xiesem** Kind.

# Integration im Unterricht



# Hilfreiche Ressourcen



<https://www.annaheger.de/pronomen/>

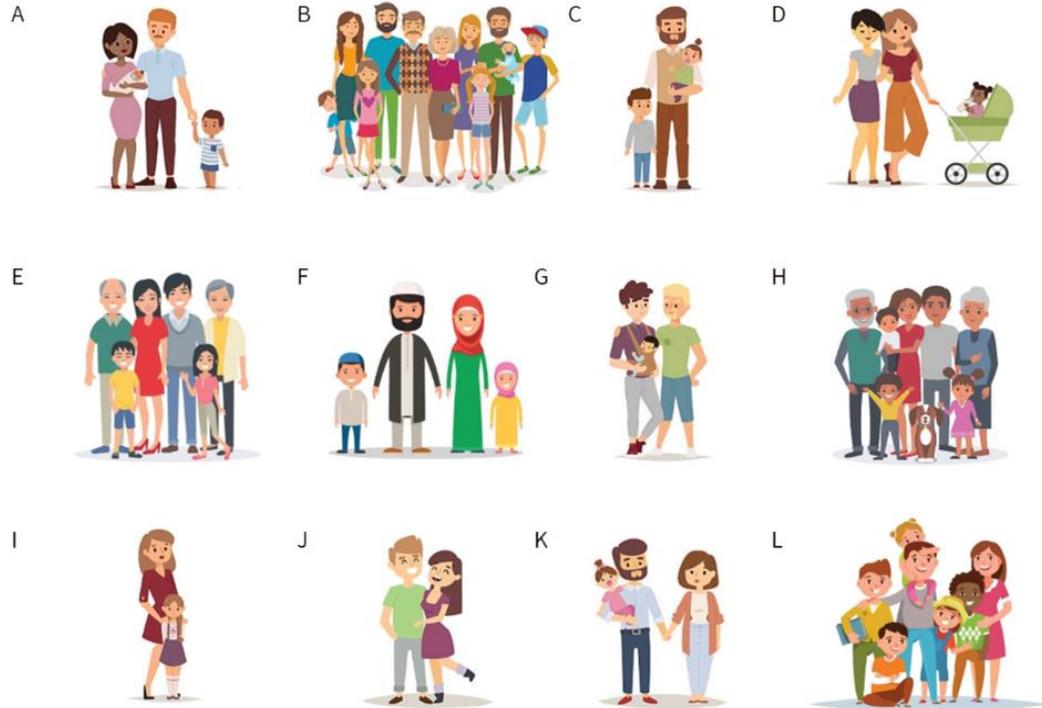
<https://nonbinarytransgermany.tumblr.com>

Xier, xies, xiem und xien sind geschlechtsneutrale Personalpronomen. Eines für jeden der 4 Fälle. Sie sind sinnvoll, nicht nur für Weinbergschnecken, die ohnehin keine unterschiedlichen Geschlechter haben, weder biologisch noch sozial konstruiert.



# Inklusion als Grundprinzip

# FAMILIE



## 8: MEIN UMFELD

### 29 Wichtige Personen in Lauras Leben

Laura erzählt. Hören Sie zu. Welche Informationen fehlen?



mein \_\_\_\_\_ Patrick (32)



mein Vater \_\_\_\_\_ (57)



meine \_\_\_\_\_ Beate (60)



mein Stiefvater Thomas ( )

mein Schwager \_\_\_\_\_ (29)

meine \_\_\_\_\_ Anna (13)



meine \_\_\_\_\_ Sara (2)



**LAURA (19)**



mein \_\_\_\_\_ Marcus (24)



meine beste Freundin \_\_\_\_\_ (21)



mein Hund \_\_\_\_\_ Kessie



meine Freunde Ruth ( ), Joyce ( ), Peter ( ), Ben ( ), Kerstin ( ) und Keith ( )



mein Mitbewohner Sven ( )

meine Mitbewohnerin \_\_\_\_\_ (20)

der Vater	der Stiefvater	der Schwiegervater	der Opa	der Enkelsohn	☹️ ledig / alleinstehend
die Mutter	die Stiefmutter	die Schwiegermutter	die Oma	die Enkeltochter	👤 in einer Lebenspartnerschaft
der Sohn	der Stiefsohn	der Adoptivsohn	der Bruder	der (Ehe)mann	👰 verheiratet
die Tochter	die Stieftochter	die Adoptivtochter	die Schwester	die (Ehe)frau	👤 geschieden
der Onkel	der Neffe	der Cousin	der Halbbruder	der Partner	👤 verwitwet
die Tante	die Nichte	die Cousine	die Halbschwester	die Partnerin	☹️ verstorben

## 1) Was glauben Sie? Welche Sportarten sind gut/schlecht wofür?



Joggen



Muskeltraining



Klettern



Schwimmen



Skifahren



Radfahren



Rudern



Tanzen



Yoga



Gewichtheben

Beispiel: Ich denke, dass Schwimmen gut/schlecht für ... ist. Ich finde, dass ... Spaß macht.

Optionen: Ich denke, dass ... Ich glaube, dass ... Ich finde, dass ... Ich bin sicher, dass ...

für die Ausdauer (*endurance*)

für den Rücken

für die Muskeln

für das Herz

zum Entspannen

zum Kalorien verbrennen

macht Spaß

macht keinen Spaß

# ESSEN UND ERNÄHRUNGSWEISEN

## 117 Allergien (Was kann jemand essen/nicht essen?)

Was können die Personen mit Allergien essen/nicht essen? Welche anderen Allergien kennen Sie noch? Kennen Sie Personen mit Allergien? Im Kurs?

	Laktose intolerant	Gluten intolerant
Das kann die Person essen:		
Das kann die Person nicht essen:		
Welche Personen mit den Allergien kennen Sie?		

## 118 Ernährungsweisen (Was will jemand essen/nicht essen?)

1) Finden Sie mit einer anderen Person Informationen zu den Ernährungsweisen.



	Was wollen die Personen essen?
vegetarisch	
Fett reduziert	
vegan	
frutarisch	
Kohlenhydrat reduziert	
Rohkost	
Paleo	
Allesesser	
Pescetarier	

1) Lesen Sie die neuen Vokabeln (Kleidungsstücke) im Kurs. Finden Sie die Kleidungsstücke in den Outfits.



# DEUTSCHE EINHEIT

- 2) Lesen Sie diese Titel von Zeitungsartikeln aus deutschen Zeitungen vom November 1989. Wie wird der Mauerfall hier beschrieben? Vergleichen Sie diese Beschreibungen mit Ihrem Brainstorming in Teil 1 oben. Gibt es Gemeinsamkeiten?

In dieser Nacht war das deutsche Volk  
das glücklichste der Welt  
Eine Flut befreiter Menschen  
Berlin wird leben und die Mauer wird fallen  
Das Volksfest auf der Mauer



- 3) 1990 schrieb May Ayim das Gedicht „grenzenlos und unverschämt – ein gedicht gegen die deutsche sch-einheit“. „sch-einheit“ ist ein Wortspiel aus „Schein“ und „Einheit“. Benutzen Sie ein Online-Wörterbuch und definieren Sie (auf Deutsch) alle drei Wörter. Benutzen Sie in Ihrer Antwort sowohl Nomen als auch Pronomen.



Recherche

Schein:

---

---

Einheit:

---

---

sch-einheit:

---

---

# VIDEO-ECKE – WER SPRICHT

## 43 Video-Ecke: Wir lernen drei Geflüchtete kennen.

Heute lernen wir drei Personen kennen. Sie sind als Geflüchtete aus Afghanistan nach Stuttgart in Deutschland gekommen. In jedem Kapitel erzählen sie in einem Video über ihr Leben in Stuttgart.

### 1) Hören Sie gut zu und machen Sie Notizen.



- Wie heißt Person 1?
- Wie alt ist Person 1?
- Woher kommt Person 1?
- Wie heißt Person 2?
- Woher kommt Person 2?
- Wie alt ist Person 2?
- Wie lange lebt Person 2 in Deutschland?
- Wie heißt Person 3?
- Wie alt ist Person 3?
- Woher kommt Person 3?
- Wie lange lebt Person 3 in Deutschland?



## 232 Video-Ecke: Ehsan, Mahdi und Hassan sprechen über ihr Leben in Stuttgart.



In diesem Video sprechen Mahdi, Ehsan und Hassan darüber, wie wichtig Märchen, Geschichten und Lesen in ihrer Kindheit waren und heute sind. Hören Sie gut zu und beantworten Sie die Fragen mit einer anderen Person.

1. Mahdi sagt, Geschichten waren nicht so wichtig in seiner Kindheit. Was war wichtiger?
2. Was war Ehsans Lieblingsgeschichte als Kind? Was lernt man von dieser Geschichte?
3. Liest Hassan heute viele Bücher? Warum? Warum nicht?

